

3.00 crédits

30.0 h + 15.0 h

Q1

Langue d'enseignement	Neerlandais
Lieu du cours	Louvain-la-Neuve
Thèmes abordés	<p>Les compétences productives et réceptives du néerlandais sont abordées au travers de trois thèmes principaux :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Principes cognitifs sous-jacents à l'apprentissage du néerlandais comme langue étrangère, en particulier : l'acquisition du vocabulaire, les stratégies de lecture, les stratégies rédactionnelles (dans l'enseignement supérieur); 2. La place du néerlandais dans le monde et dans la société; 3. La variation diachronique et synchronique du néerlandais. <p>Au travers de ces trois grands thèmes, les stratégies rédactionnelles et de lectures seront travaillées tout au long de l'année. Une attention particulière sera donnée à la maîtrise du code linguistique, en particulier à l'écrit.</p>
Acquis d'apprentissage	
Modes d'évaluation des acquis des étudiants	<p><i>A: Evaluation continue : 15%</i>, soit 3 points sur 20, cette partie de l'évaluation est acquise tout au long du cours à domicile et en classe (tâches de compréhension et de production orales et écrites à accomplir). La participation au projet Tandem fait partie de l'évaluation continue. Cette partie n'est pas rattrapable en seconde session (cf. article 78 du RGEE).</p> <p><i>B: Examen final en janvier (85%)</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Partie B1: Examen écrit portant sur le code linguistique: exercices de grammaire, de formulation argumentative et de vocabulaire. • Partie B2: Examen oral sous la forme d'une argumentation à construire sur base d'un texte portant sur une thématique vue au cours. <p>La réussite de la partie B1 et de la partie B2 est indispensable pour démontrer les compétences et connaissances définies dans les acquis d'apprentissage de l'unité d'enseignement. Une note d'échec pour la partie B1 ou B2 entraîne une note d'échec pour la totalité de l'examen.</p> <p>La note finale est la moyenne pondérée des notes A et B. Dans la note finale, la partie A vaut pour 3/20, la partie B vaut pour 17/20.</p> <p>En cas d'échec, l'étudiant.e représente la partie B, la partie A (formation continue) n'est pas rattrapable. La pondération reste la même.</p> <p>Les intelligences artificielles (IA) génératives doivent être utilisées de manière responsable et conformément aux pratiques de l'intégrité académique et scientifique. L'intégrité scientifique impliquant que l'on cite ses sources, l'usage d'une IA doit toujours être signalée. L'utilisation des intelligences artificielles pour les tâches où celles-ci sont explicitement interdites sera considérée comme un cas de tricherie.</p>
Méthodes d'enseignement	<p>Au niveau de la méthode, le cours adoptera une approche "CLIL" (content and language integrated learning) intégrant aspects théoriques et aspects de maîtrise de la langue par le biais d'une alternance entre séances théoriques et exercices. La participation active des étudiants sera requise, non seulement pour les exercices, mais également pour les séances théoriques. Une évaluation continue permettra la progression des compétences afin de vérifier si le niveau B2+ est atteint pour les compétences productives, et C1 pour les compétences réceptives.</p> <p>Pour les compétences productives orales spontanées, les étudiant.es seront invité.es à participer au projet TANDEM avec la KU Leuven. Les étudiant-es inscrits au partim veilleront à compléter un binôme KUleuven-UCLouvain ou à poursuivre le tandem jusqu'à la fin de l'année académique afin de ne pas mettre en péril l'activité pour les étudiant-es engagés sur l'année entière.</p>
Contenu	<p>Après une introduction explicitant le niveau de compétences à atteindre, le cours développera au cours du premier quadrimestre une série de notions théoriques visant l'ancrage académique de la matière abordée: processus cognitifs sous-jacents à l'apprentissage d'une langue étrangère, stratégies de lecture, typologies de textes, registres de langue, techniques argumentatives (écrites et orales).</p> <p>En parallèle, lors de séances d'exercices, les notions théoriques seront mises en oeuvre dans la compréhension de textes. Pour les compétences réceptives, l'accent principal sera mis sur la compétence à la lecture (leesvaardigheid), sans toutefois négliger la compréhension orale d'un type de discours spécifique (principalement non-interactif). Pour les compétences productives, une attention particulière ira vers le processus d'écriture en langue étrangère. Les étudiant.es seront accompagné.es dans l'acquisition des compétences écrites en suivant un cours MOOC qui sera discuté collectivement. En outre, des exercices spécifiques se focaliseront sur l'extension du vocabulaire et sur la précision grammaticale</p>

	et syntaxique, une attention particulière sera accordée aux compétences de synthèse (techniques de résumé) et d'argumentation.
Bibliographie	Portfolio d'articles et textes disponibles sur Moodle. Exercices en ligne "Thematische woordenschat Nederlands voor anderstaligen" (Loo, van e.a., Intertaal, 2013)
Autres infos	Un portfolio avec les textes et les exercices est disponible à la DUC (LGERM1337: Portfolio). Une copie électronique de l'ensemble des textes est disponible sur Moodle.
Faculté ou entité en charge:	ELAL

Programmes / formations proposant cette unité d'enseignement (UE)				
Intitulé du programme	Sigle	Crédits	Prérequis	Acquis d'apprentissage
Bachelier en droit [Parcours bilingue KULeuven]	DROI1BA	3		